

SHOW FLAT

APIDA 8

16th Asia-Pacific Interior Design Awards
第十六届亚太区室内设计大奖作品选

样板房



SHOW FLAT

APIDA 

16th Asia-Pacific Interior Design Awards
第十六届亚太区室内设计大奖作品选

样板房

翟东晓\深圳市创福美图文化发展有限公司 编著

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

第十六届亚太区室内设计大奖作品选. 样板房: 汉英
对照 / 翟东晓, 深圳市创福美图文化发展有限公司编著.
大连: 大连理工大学出版社, 2009.8
ISBN 978-7-5611-4935-5

I. 第… II. ①翟…②深… III. ①室内设计—亚太地区—
图集②住宅—室内设计—亚太地区—图集 IV. TU238-64
TU241-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第107869号

出版发行: 大连理工大学出版社

(地址: 大连市软件园路80号 邮编: 116023)

印刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

幅面尺寸: 242mm×263mm

印 张: 18.5

插 页: 4

出版时间: 2009年8月第1版

印刷时间: 2009年8月第1次印刷

责任编辑: 袁 斌 马 帅

责任校对: 崔玉玲

装帧设计: 刘竞华

文字翻译: 梁 伟

ISBN 978-7-5611-4935-5

定 价: 260.00元

电 话: 0411-84708842

传 真: 0411-84701466

邮 购: 0411-84703636

E-mail: designbook@yahoo.cn

URL: <http://www.dutp.cn>

设计书店全国联销: www.designbook.cn

如有质量问题请联系出版中心: (0411) 84709043 84709246

The exclusive distributorship in Taiwan is offered to ArchiHeart Corporation.
Any infringement shall be subject to penalties.

中国台湾地区独家经销权委任给ArchiHeart Corporation(心空间文化事业有限公司), 侵权必究。

“Asia-Pacific Interior Design Awards (AP-IDA) has been going successfully for sixteen years, which has witnessed the rapid progress and improvement of interior design level around Asia-Pacific region.”

With gratitude for the enthusiastic participants, this year HKIDA has collected the greatest number of APIDA entries, more than 600 entries from Asia-Pacific region including Mainland China, China Hong Kong, Japan, Malaysia, Singapore, China Taiwan, Thailand, The Philippines and New Zealand. They have contested the supreme honorable awards of APIDA, which have been proved to be a remarkable index at Asia-Pacific rim for the purpose of enhancing the professional standard of interior designers. It provides a communication platform for the participants to view and emulate the outstanding entries and represents the status of distinction and excellence in interior design.

Reviewing the past and looking into the future, APIDA will continue to give recognition to outstanding interior design projects and designers, promoting professional standards and ethics among interior design practices operating in the Asia-Pacific region.

亚太室内设计大奖已经成功举办 16 届了, 其 16 年的历程见证了整个亚太地区室内设计水平的发展与提升。

今年, 中国香港室内设计协会收到了来自中国内地、中国香港、日本、马来西亚、新加坡、中国台湾、泰国、菲律宾、新西兰等亚太国家和地区的 600 多个参赛项目, 我们向这些参赛的设计师们表示感谢。提高室内设计师的专业水准是 APIDA 的目标, 如今该奖项已成为亚太地区室内设计的风向标和设计师们竞相角逐的殊荣。APIDA 为参赛者搭建了相互交流的平台, 通过这一平台, 设计师们可以展示自己的优秀作品, 取长补短, 表现室内设计的匠心独运和优秀卓越。

回顾过去、展望未来, 亚太室内设计大奖将一如既往地优秀室内设计作品和设计师给予支持和鼓励, 推动亚太地区的室内设计水平更上一层楼!

PREFACE

前言



Mr. Kinney Chan 陈德坚

Chairman of HKIDA
香港室内设计协会主席



Ms. Margaret Lai 黎燕珊

Chairlady of APIDA 2008
2008 亚太室内设计大奖评委会主席

Contents 目 录



6	Floriet Rise Showcase & Sales Office	106	Tai Tam Road
10	Le Bleu Deux Show Flat	110	Tianjin Vantone Mockup Flat
14	The Wesley, Dark Room	114	龙岗中央悦城 T-a 别墅
18	Olympic City, Water Cube	118	龙岗中央悦城别墅样板间
22	Shunde Uptown Show Flat	122	盈嘉地产——花雨南庭样板间
26	Beijing Show Flat	126	水晶森林样板房 C01
30	Manhattan Hill Show Flat	130	星光华庭样板房
34	Shenzhen Show Flat	134	郑州鑫苑逸品香山样板间
38	Le Bleu Deux Show Flat	138	平顶山东南亚风格样板间
42	The Oasis Show Flat	142	水岸豪庭别墅样板间
46	Le Bleu Deux Show Flat	146	中环墅
50	Mangrove Bay Show Flat I	150	广东省汕头市东方玫瑰花园样板间
54	Bamboo Grove - Pavonine Modern	154	慧港国际花园二期
58	Bamboo Grove - Scent of Grandeur	158	滨海御庭 B 栋 902 示范单位
62	Dante - Superstar Sleek	162	保利心语项目 E 栋 A 户型
66	La Saine Riverside - Venus De Milo	166	鹿樵圣堡示范单位
70	Citic Mangrove Bay - Urban Boudoir	170	中山景观豪庭样板房
74	Citic Mangrove Bay - Country Classic	174	城市新贵
78	Sweet Dreams of Comtesse	178	藏清亭居
82	Extraordinary Life	182	静谧的海——让心灵回归
86	The Apex	186	平静的海——无声的语言
90	Oriental	190	转折之间
94	31 Robinson Road II	194	中国东莞世纪城三期 11 栋 C2 示范单位
98	The Vineyard	198	常州莱蒙城 1 st 楼 3-17 样板房
102	The Great Hill Garden Duplex	202	常州莱蒙城 2 nd 楼 3-27 西户样板房



- 206 成都后花园二期联排别墅样板房——A户型
- 210 成都后花园二期联排别墅样板房——B户型
- 214 深圳万科东海岸别墅样板房
- 218 济南中齐他山别墅
- 222 苏州朗诗国际街区示范单位(苏州印象)
- 226 北京紫御府(紫瑞嘉园)样板间
- 230 家的主题空间
- 234 新古典豪宅空间
- 238 无锡湖玺庄园别墅81号样板房
- 242 舟山豪布斯卡别墅D型样板房
- 246 Tang Quan Villa
- 250 Galaxy Dante
- 254 深圳凤凰谷1号别墅样板房
- 258 深圳凤凰谷19号别墅样板房
- 262 北京官园西派公寓D3样板房
- 266 成都新世界样板房
- 270 丰邑建设达文西样板房
- 274 万易西麓枫景样板房A户型——环保风格
- 278 万易西麓枫景样板房B户型——现代中式
- 282 宜家·汤臣庄园1896 查特斯庄园3号
- 286 宜家·汤臣庄园1896 波尔多庄园17号
- 290 宜家·汤臣庄园1896 利兹堡1-5号
- 294 美林湖畔国际社区S1独栋别墅样板房



Basement, 1 Kowloon, Kowloon Bay, Hong Kong, China / 1600m²

Florient Rise Showcase & Sales Office

Jason Caroline Design Ltd. / Jason Yung, Caroline Ma / Keith Chan, Will Ng



Jason Yung, Caroline Ma

Stimulated by four seasons from the nature, the designers focus on and use "nature" as a source of inspiration in the design of this project. Emphasizing the understated elegance and subtlety, the designers have transformed the beauty of the nature into different texture of materials, patterns, visual images, music, lighting

有感于自然界的四季变化，设计师把“自然”作为本案的设计焦点和灵感源泉。为了强调自然美的朴素、典雅和微妙，设计师使之通过不同的形式得以表现，如材料的纹理、造型、视觉图像、音乐、灯光和空间，而这些元素的组合最终形成

and space and they eventually unite to form the unique sensation of spatial experience for visitors. The Sales Office not only offers visitors a view of the future product, but also offers a great experience for families: it starts from the excitement from discovering and ends with a relaxing atmosphere.

了独一无二的空间体验。本案不仅为参观者提供了未来产品的蓝图，而且还为家庭参观者提供了一次强烈的体验，即开始发现时的兴奋到最后心情的放松。









Le Bleu Deux, Coastal Skyline, Tung Chung, Hong Kong, China / 700ft²

Le Bleu Deux Show Flat

Danny Cheng Interiors Ltd. / Danny Cheng



Danny Cheng

This unit reflects the personality of its lady owner: petite but not small; feminine but not weak; assertive but not aggressive. The purple on white colour scheme is accented and illuminated by the use of shimmering materials like the glossy crocodile skin effect and sumptuous fabrics, complemented by mood-enhancing furniture and accessories.

This modern interpretation of luxurious royal living energizes the smallest show apartment in a prime seafront development in Tung Chung, Hong Kong's newest new town. When new owners take their first steps into property ownership, their dreams of prosperity rise like the airplanes seen from every room in the flat.





本案设计反映了女性业主的个性：纤细而不渺小；娇柔而不软弱；自信而不好斗。设计采用微光的材料，做成有光泽的鳄鱼皮效果，搭配奢华的纺织品，于白色的背景中显出淡淡的紫色，提升了家具和配件的档次。

这套最小的公寓位于中国香港地区的新市镇东涌，面朝大海，具有现代的奢华皇室家居环境。新业主一踏入房间，就会觉得他们追求繁荣的梦想，像在这套公寓的每个房间都可以看到的飞机一样，徐徐上升。





深圳市，宝安区，松岗镇 / 87m²

The Wesley, Dark Room

Hot Concepts / Ho Chi Yin, Tarte



Ho Chi Yin

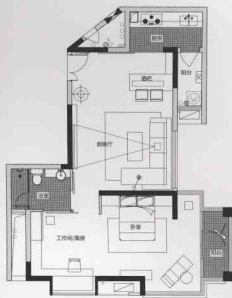
"The Wesley" is creating a lively ambience of "new city, new residence and new life".

The concept of dark room constructs a spectacle. Designers integrate a showflat with new design elements to show good tastes of a professional lifestyle. Taking atmosphere and color of an environment as the key points for further design, designers specu-

larly pick black as the main color.

Minimal lighting shapes the unique atmosphere, reflected by the layers of texture and a sense of heaviness. Subtle fashion pattern plus magical lighting effect brings out a sense of alternative mystery, which keeps people's attention to the space.





“韦斯利”创造了一种生动活泼的居家气氛——“新城市，新家居，新生活”。

本案的设计概念来源于暗室。设计师整合了新的设计元素来展示一种专业的、高品质的生活方式。他们采用黑色作为设计的主色调，将气氛和环境的颜色作为设计进一步深化的要点。

通过结构的布局和沉重气氛的感染，最低限度的灯光照明营造了一种独特的氛围。微妙的时尚造型加上不可思议的灯光效果，给空间带来了神秘的感觉，使人们的注意力不由自主地集中于空间内。

The Wesley, Dark Room

